

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1981)
Heft: 2

Artikel: Kundenwünsche geniessen Priorität
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794425>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KUNDENWÜNSCHE

GENIESSEN PRIORITY



FCet été, la maison RAG Ruckstuhl SA à Langenthal met sur le marché une nouvelle génération de moquettes de haute qualification en pure laine de tonte (qualité Woolmark). Pour compléter les articles unis «Fiesta» et «Rodéo» (également en laine vierge, qualité Woolmark), dont le succès a été considérable, RAG produit maintenant des articles Wilton à dessins. Ces tapis, en tissage jacquard, jusqu'à 4 corps, sont livrés en 1 m de large. Si RAG Ruckstuhl SA présente une collection maison en nombreux dessins, comprenant jusqu'à 240 coloris standards, l'attention de ces fabricants, à l'esprit très ouvert, est toutefois axée sur la réalisation des désirs individuels des clients. Il leur est possible d'exécuter n'importe quel dessin, de réaliser n'importe quelle teinte. Cette disponibilité est surtout appréciée par les architectes et ensembliers. En outre, les moquettes peuvent être produites en différentes épaisseurs, selon la densité du poil, et peuvent ainsi être appliquées à diverses destinations. On les utilise surtout, évidemment, dans les habitations, c'est-à-dire

aussi bien dans les appartements raffinés que dans les grands immeubles. Les moquettes Wilton à dessins sont principalement posées dans les restaurants, les hôtels, les halles de réception et les banques, alors que les qualités unies «Rodéo» et «Fiesta» conviennent plus spécialement dans les demeures particulières. Tous ces articles peuvent être posés sur les escaliers. Le nouveau Wilton complète ainsi l'intéressant assortiment de moquettes et tapisseries assorties que produit l'entreprise de Langenthal, correspondant aux besoins du marché et représentant une solution de recharge valable à l'emploi des excellents tapis de coco et de sisal, qui ont constitué l'unique production de Ruckstuhl jusqu'à il y a quelques années seulement. Tous les produits sont soumis à des essais sévères et éprouvés quant à leur résistance à l'usure, leur pouvoir d'isolation thermique et sonore, la solidité de leurs couleurs à la lumière, leur incendieabilité et leur stabilité dimensionnelle. Parmi ses tâches pour le proche avenir, la maison a inscrit son extension sur

le marché suisse et la stabilisation des affaires d'exportation. Dans le cadre de ces préoccupations, Ruckstuhl SA à Langenthal a aménagé un salon de démonstration très largement conçu, qui permet une meilleure présentation des produits et des conversations techniques plus approfondies. On envisage de confier ces tâches à un conseiller permanent en questions d'habitation. Le salon de démonstration est lui-même un exemple significatif de l'attitude générale de l'entreprise: synthèse réussie et efficace de l'esprit de tradition, du marketing moderne et de confiance réaliste en l'avenir.

Eine neue Generation von hochwertigen Teppichböden aus reiner Schurwolle (Wollsiegel-Qualität) bringt in diesem Sommer die Teppichfirma RAG Ruckstuhl AG, Langenthal, in den Handel. In Ergänzung zu den erfolgreichen Uni-Qualitäten «Fiesta» und «Rodeo» (ebenfalls reine Schurwolle, Wollsiegel-Qualität) wird nun in Langenthal auch eine gemusterte Wilton-Ware produziert. Die jacquardgewobenen, bis 4chorig erhältlichen Teppiche werden in einer Breite von 1 m geliefert. Zwar bietet man bei RAG Ruckstuhl AG eine sehr vielseitig dessinierte, 240 Standardfarben aufweisende Hauskollektion, doch gilt das Hauptaugenmerk der initiativen Unternehmer der Realisierung individueller Kundenwünsche. Jedes Dessin, jede Einfärbung ist möglich. Vor allem Architekte und Innendekorateure werden durch diese umfassende Serviceleistung angesprochen. Die Teppichböden können zudem je nach Wolleinsatzgewicht in unterschiedlichsten Qualitätsdicken hergestellt werden und sind deshalb für viele Einsatzbereiche geeignet. Das Hauptgewicht liegt aber eindeutig auf dem Wohnbereich sowohl im Privat- wie im Objektgeschäft. Die anspruchsvollen, gemusterten Wilton-Teppiche werden vorwiegend in Restaurants, Hotels, Empfangshallen oder Banken Eingang finden, während die Uni-Qualitäten «Fiesta» und «Rodeo» weiterhin im Eigenheim gesucht werden. Alle Produkte sind treppenfest.

Der neue Wilton rundet das interessante Fabrikationsprogramm von Teppichböden und assortierten Tapeten der Langenthaler Firma in marktgerechter Art ab und bietet eine echte Alternative zu den hochwertigen Kokos- und Sisalteppichen, die bis in die späten 70er Jahre das ausschliessliche Produktionspotential von Ruckstuhl bildeten. Alle Erzeugnisse werden strengen Warentests unterzogen und eingehend auf ihre Scheuerfestigkeit, Wärmedurchlässigkeit, Schalldämpfung, Lichtechnik, Flammhemmung und Dimensionsstabilität geprüft. Dem Ausbau des Schweizer Marktes sowie der Stabilisierung des Exportgeschäfts gehört die zukünftige Aufmerksamkeit. Im Rahmen dieser Pläne hat Ruckstuhl in Langenthal einen grosszügig konzipierten Showroom eröffnet, der eine noch bessere Präsentation des Angebotes sowie eine intensivere Beratung ermöglicht. Man beabsichtigt einen ständigen Wohnberater mit diesen Aufgaben zu betrauen. Der Showroom selbst ist ein signifikantes Beispiel für die allgemeine Einstellung des Unternehmens: eine gelungene und wirkungsvolle Synthese von Traditionsbewusstsein, aktuellem Marketing und realistischem Vertrauen in die Zukunft.



△

Der Showroom in Langenthal / Le salon de démonstration à Langenthal / The showroom in Langenthal / La sala d'esposizione a Langenthal.

◀

Wilton-Teppich in modernem Optiker-Geschäft / Tapis Wilton dans un magasin moderne d'optique / Wilton carpets in a modern opticians shop / Tappeto Wilton nel negozio di un ottico moderno.

EA new generation of high class floor covers made of pure virgin wool (Woolmark quality) is put on the market this summer by the carpet factory RAG Ruckstuhl Ltd., Langenthal. To supplement the successful plain coloured "Fiesta" and "Rodeo" qualities (also made of pure virgin wool, Woolmark qualities), Wilton carpets with various patterns will now be manufactured in Langenthal. The Jacquard woven carpets, with up to four cord groups, are available in 1 m width. Although RAG Ruckstuhl Ltd. offer in their collection a very wide range of

designs in 240 standard colours, main emphasis is laid by this enterprising company on realising individual whishes and requests of customers. Every desired colour and design can be produced, a fact of particular interest to architects and indoor decorators. Depending on the weight of wool used, various qualities of thickness can be produced which, in turn, makes it possible to supply a carpet suitable for any type of room. The main outlet, however, is the living area, i.e. private homes and public buildings. Predominantly the floors of restaurants, hotels,

reception halls or banks will be covered with the sophisticated, patterned Wilton carpets while the plain - coloured "Fiesta" and "Rodeo" qualities will be prefered - as hitherto - in private homes. All carpets can be used on stairs.

The new Wiltons complete the interesting collection of carpets and assorted wall covers manufactured by the company in Langenthal and are a real alternative to the high quality coir- and sisal carpets which - until well into the late seventies - were the only line produced by Ruckstuhl. The entire production is carefully examined before being released: the abrasion resistance is tested and also the heat permeability, the silencing and fastness to light, the flame resistance and dimension stability. To further develop the Swiss market as well as to consolidate the export business, is the main target for the future. To materialise these plans, Ruckstuhl has opened in Langenthal a well planned showroom which allows to present their collection in a still better and more modern way and to render at the same time a thorough service. It is, further, intended to have a permanent advisor at the disposal of visitors. This showroom is a significant example of the general mentality of this company: a striking and highly efficient combination of traditional consciousness, up-to-date marketing and realistic confidence in the future.

• Versione italiana vedasi «Traduzioni»